

GRADUALE O.P.
THE EASTER VIGIL IN THE HOLY NIGHT



ATELIER ST. JACQUES
(Revised: March 29, 2018)

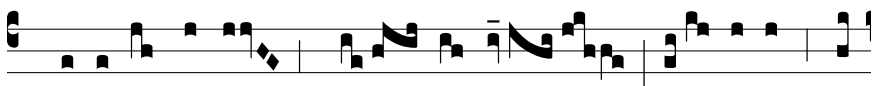
ALLELUIA

Ps 117:1; Ps 116:1-2

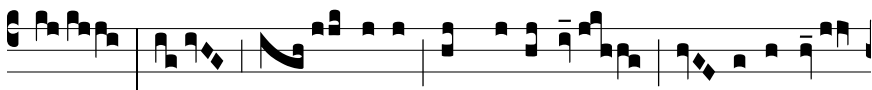
VIII

A

l-le- lú- ia.



Ÿ. Confi- té- mi- ni ★ Dó- mi- no quó- ni- am bo-



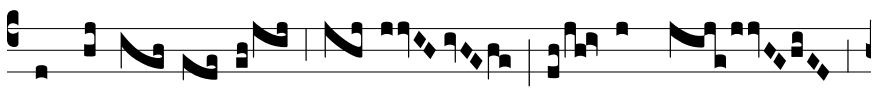
nus: quó- ni- am in sæcu-lum mi- se-ri-cór-



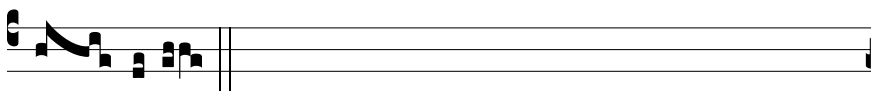
di- a e- ius.

Tractus

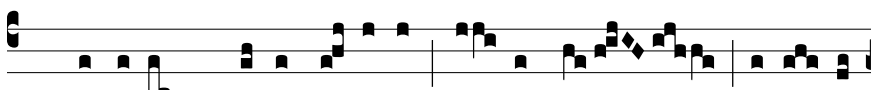
Ÿ. Laudá- te ★ Dó-mi-num omnes Gentes:



et collau- dá- te e- um om- nes pó-



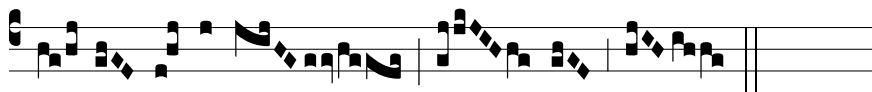
pu-li.



Ÿ. Quó-ni- am ★ confirmá- ta est su- per nos mi-se- ri-



cór-di- a e- ius: et vé-ri- tas Dómi-ni ★



ma- net in æ-tér- num.

Give praise to the Lord, for He is good; for His mercy endures forever.
℣. Praise the Lord, all you nations, and praise Him, all you people. ℟. For
His mercy is established on us, and the truth of the Lord endures forever.

ANTIPHONA

Ezech 47:1, 9; V. Ps 117:24

VIII

V

i-di a-quam ★ egre- di- én-tem de templo

a lá- te- re dex- tro, al- le- lú- ia: ★ Et omnes, ad quos

pervé- nit a- qua i- sta, sal- vi fa- cti sunt, et di-

cent, al- le- lú- ia, al- le- lú- ia. V. Hæc est di- es, quam fe-

cit Dómi- nus: ★ exultémus, et læ- témur in e- a. Gló- ri- a Patri

et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i Sancto. ★ Si- cut e- rat in princí- pi- o,

et nunc et semper, et in sæcu- la sæ- cu- ló- rum. Amen. ★ Et omnes.

I saw water flowing from the right side of the temple, alleluia; and all to whom that water came were saved, and they shall say: Alleluia, alleluia. V. This is the day the Lord has made; let us exult and rejoice in it.

OFFERTORIUM

Ps 117:16, 17

II
D ex-te-ra ★ Dómi-ni fe-cit vir-tú-tem,
déz-te-ra Dó-mi-ni ex-al-tá-vit me: non mó-ri-ar,
sed vi-vam, et narrá-bo ó-pe-ra Dómi-ni.

The right hand of the Lord has wrought strength; the right hand of the Lord has exalted me. I shall not die, but live, and shall declare the works of the Lord.

COMMUNIO

1 Cor 5:7

VI

P

ascha ★ nostrum immo- lá- tus est Chri-

stus, al-le-lú- ia: í- ta- que e- pu- lé- mur in

á- zy- mis since- ri- tá- tis, et ve- ri- tá- tis, al-le- lú- ia,

al-le- lú-ia, al-le- lú- ia.

Christ our Passover is sacrificed, alleluia; therefore, let us feast with the unleavened bread of sincerity and truth, alleluia, alleluia, alleluia.